

# Las bibliotecas de países en vías de desarrollo

*Cada libro quemado ilumina el mundo.*

**R.W. Emerson, *Essays. First Series*, 1841**

## Introducción

Nos encontramos a comienzos de un nuevo milenio, la era de la información, el conocimiento y una política de globalización, donde la ciencia y la tecnología se encuentran a las puertas de grandes descubrimientos. Sin embargo comprobamos que las distancias y las diferencias entre los países desarrollados y los denominados "tercermundistas" no solo existen, sino que además aún son muy grandes. Países donde aún las ideas escolásticas están a la orden del día. En ellos se cree que las bibliotecas no son una buena inversión, suponiendo ello un grave error. Es precisamente en la instrucción, la educación, por medio de los libros, lo que hace que seamos menos ignorantes, más cultos, poderosos, humanos.

En este contexto, dentro de este tipo de países existen conglomerados, etnias, grupos de gente que ni si siquiera tienen acceso al libro impreso, ni a la biblioteca pública y menos aún a la sociedad de la información. Tristemente, muchos desconocen su existencia.

Estos países, ubicados buena parte de ellos en África y América del Sur se caracterizan por presentar un gran deuda externa, donde la crisis económica es imparable, aculturizados y alienados, porque no conocen más allá de su entorno – y eso ya es bastante – porque sus gobernantes no invierten en salud, alimentación, educación y menos en cultura. En estas sociedades, la cultura se ha vuelto un tanto selectiva y elitista, donde sólo unos pocos tienen acceso a ella.

Pero somos nosotros, los que leemos y escribimos, los que debemos de inducir a los que no lo hacen a lugares de lectura, hacerles ver la utilidad de las bibliotecas, ya sean públicas o privadas. Estas nos prestan un servicio importante, y es lo que nos permite entrar en la luz y dejar la sombra. Es decir, poder discernir para que la cultura deje de ser para unos pocos y se convierta o pase a ser de dominio público o por el contrario en un artículo de lujo.

## Bibliotecas y cultura en el Tercer Mundo

Hay quienes sostienen que fue al conocer los terribles vestigios dejados por la Segunda Guerra Mundial en la que la desinformación y las mentiras tuvieron un papel tan preponderante, que, en todo el mundo y a nivel de toma de resoluciones políticas, se comprendió la importancia de las bibliotecas como instrumentos progresivos en un sistema democrático. "Las bibliotecas constituirían la institución social que mejor salvaguardaría la libertad de expresión", llegó a declarar la UNESCO.

Precisamente es en 1947 cuando la UNESCO resolvió elaborar un [primer manifiesto](#) internacional aplicable a las bibliotecas populares. El manifiesto establecería de manera clara y concisa los objetivos y tareas de las bibliotecas. La finalidad de esto era evidente: la UNESCO deseaba aumentar la comprensión y difundir el conocimiento sobre la importancia de las bibliotecas públicas para la democracia y para la instrucción y educación pública. El manifiesto se dirigía al público en general para inducirlo a influenciar a los que están en el poder para que abriesen bibliotecas en los lugares donde no las había y para que apoyasen a las ya existentes.

En 1972 apareció un [nuevo manifiesto](#), y a principios de 1990 había llegado el momento de hacer una [tercera versión](#). La sociedad había sufrido una transformación

esencial, gran parte de la población mundial seguía viviendo en condiciones de extrema pobreza, el analfabetismo tendía más a aumentar que a disminuir. La riqueza y el nivel de desarrollo del mundo occidental contrastaba notablemente con la gran pobreza que reinaba en muchos países en vías de desarrollo. Incluso una propuesta, naturalmente rechazada, sugería que se redactasen dos versiones, una para los países del tercer mundo y otra para los países industrializados. Los nuevos conceptos de fondo son la colaboración y la coordinación dentro del sistema bibliotecario. La UNESCO recomienda a los poderes públicos que por medio de legislación y planificación en materia de bibliotecas establezcan una política bibliotecaria nacional. Los principales objetivos de la biblioteca son favorecer la difusión de la lectura, la educación y la cultura.

**Salvar la cultura es salvar la humanidad.** La biblioteca se plantea no solamente como un medio para compartir el saber que otros han desarrollado y experimentado, sino como un complemento insustituible a la labor académica; un medio para resguardar la misión sociocultural de las comunidades, al preservar su producción intelectual y permitir que pueblos hermanos se reencuentren y compartan su creación científica, literaria y social; es decir, su identidad cultural.

Sin embargo, en los países en vía de desarrollo, la cultura se ha vuelto un artículo lujoso por la corta visión de sus dirigentes, quienes creen que aportar presupuesto para esta asignación no será de beneficio común. En la práctica no son muchos los países que siguen las recomendaciones de la UNESCO.

La [IFLA Core Activity for the Advancement of Librarianship \(ALP\)](#) (Desarrollo de la Biblioteconomía en el Tercer Mundo) se inició en 1990 en el Congreso de la IFLA en Estocolmo. Su misión es fomentar la biblioteconomía y la documentación en los países en vías de desarrollo de África, Asia, Oceanía, América Latina y el Caribe. Se centra en cuestiones muy importantes del sector de las bibliotecas y la información en las siguientes áreas: educación y formación continua, fortalecimiento de las asociaciones de bibliotecarios, fomento de la creación de servicios para el público en general, fomento de la alfabetización y la introducción de la nueva tecnología.

El ALP administra ayudas y becas de "Viaje DANIDA" que permiten a los bibliotecarios del tercer mundo asistir a los congresos generales de la IFLA. Desde la década de los 80, la IFLA ha celebrado congresos con éxito en los países en vías de desarrollo o del Tercer Mundo. Sin embargo, las bibliotecas del tercer mundo siguen siendo las grandes olvidadas en las más importantes Asambleas de bibliotecarios que se efectúan todos los años.

El proceso de globalización que vivimos hoy día, ha significado un agrandamiento de las diferencias entre ricos y pobres, entre el Norte y el Sur. Esta desigualdad incluye el control del conocimiento, la información y la cultura. En el Tercer Mundo aún persisten miles de comunidades cuyas economías se sustentan de la recolección, de la producción agrícola y de sus artesanías, algunas que emplean aún el trueque para sus actividades de subsistencia. Teniendo en cuenta estos aspectos, puede parecer casi un lujo la defensa de sus valores culturales. Sin embargo, esa es y debe ser la labor de las bibliotecas. Bibliotecas, bibliotecarios y otros intermediarios afines en el proceso de creación y recepción de la cultura tienen una alta responsabilidad en esta época marcada por las disparas oportunidades de acceso a la información. Pero nada o muy poco puede lograrse sin la voluntad concreta de los dirigentes y sus gobiernos.

No quisieramos pasar por alto la situación en países gobernados por dictadores, dentro de los cuales el gobierno intenta ejercer control sobre muchos aspectos de la vida civil, y dentro de los cuales los bibliotecarios independientes son vistos como elementos peligrosos, representando un reto al sistema de censura gubernamental, proporcionando

un espacio público, libre del control ideológico del gobierno, donde el ciudadano puede participar en debates, seminarios, proyecciones de documentales, reuniones abiertas y públicas, shows de arte, así como programas infantiles. Valga como ejemplo el caso de [Los Amigos de las Bibliotecas Cubanas](#).

En un mundo inmerso en una globalización neoliberal, que amenaza nuestras culturas, porque implica la extensión universal de la homogeneización de enfoques, concepciones, de todos los procesos y aspectos de la vida humana, se hace más latente y hasta un reclamo universal, la creación de espacios que permitan el intercambio de iniciativas, estrategias y proyectos, que propicien la preservación de la humanidad y su diversidad cultural.

"Las bibliotecas son una fuente de poder, este poder deriva precisamente del hecho que las bibliotecas son los depósitos del conocimiento y los repositorios de los registros de los logros y descubrimientos de la humanidad. Ellas conservan y transmiten nuestra cultura. Apuntalan la educación, tanto individual como formal. Se representan significativamente en nuestro bienestar económico; están crucialmente relacionadas con todas las otras actividades intelectuales, artísticas y recreativas. Son instrumentos del cambio social y político. Y como los guardianes de la libertad del pensamiento, son los bastiones de la libertad". Estas palabras de **J. Thompson** en su obra 'Library power : a new philosophy of librarianship' resumen perfectamente cuáles deben ser las funciones de las bibliotecas.

## **Destrucción de bibliotecas**

Toda guerra, además de los horrores que se abaten sobre la población, las mutilaciones y matanzas, acarrea terribles destrucciones y heridas en el alma y la memoria de lo que constituye la identidad misma de un pueblo, es decir, la herencia cultural y bibliográfica.

Por todos es conocida la historia de la [Biblioteca de Alejandría](#), la más importante y famosa biblioteca de la Antigüedad clásica , que durante los cerca de 1000 años de existencia (desde aproximadamente el año 306 a. C. hasta el 641 d. C.) sufrió numerosos percances, entre los que se mencionan el fuego del año 47 a. C., la quema de los libros de alquimia ordenada por el emperador Diocleciano, la destrucción del Serapeum por una turba de cristianos en el año 391 d. C. y finalmente la destrucción definitiva del edificio del Bruchium, tras la toma de la ciudad por los árabes.

Desde 1974, la Universidad de Alejandría ha realizado esfuerzos para que se adoptara el proyecto de revivir la antigua biblioteca. Estos esfuerzos fueron apoyados por los Ministerios de Educación Superior y Relaciones Exteriores de Egipto y finalmente por la Delegación permanente de Egipto ante la UNESCO, todo lo cual culmina en 1988 con el proyecto formal patrocinado por el gobierno Egipcio, la UNESCO y el UNDP (Programa de Desarrollo de las Naciones Unidas). Todos estos esfuerzos finalizaron con su reapertura en el año 2002.

Por el contrario, hoy en día se nos viene a la mente los casos de Palestina, asediada por Israel, y el de Irak, sobre todo a partir de la guerra desatada por Estados Unidos, donde las bombas y misiles están destruyendo verdaderas joyas de nuestra civilización, como han denunciado sistemáticamente la UNESCO y diversos países.

"Mientras nuestras fuerzas militares se desplazaron con extraordinaria precisión y contención en el despliegue de armas y aparentemente en asegurar el Ministerio del Petróleo y los pozos petrolíferos, fallaron en la protección de la herencia cultural de Irak", escribió Martin Sullivan, principal asesor cultural del presidente de EEUU, en su carta de dimisión.

Estas devastadoras guerras no pasan desapercibidas en las bibliotecas, que incluso en ocasiones se convierten en objetivos de las mismas. Si las bombas y misiles no fueran suficiente, posteriormente se provocan incendios de forma premeditada con el fin de borrar la historia de un país 'enemigo'; si esto no fuera suficiente, además se producen saqueos dentro de las mismas por vándalos caza-tesoros en busca de manuscritos y obras originales de un valor incalculable, verdaderas obras de arte allí conservadas que pasan a convertirse en un lucrativo negocio precisamente dentro países desarrollados. Nunca sabremos con exactitud lo que en estas bibliotecas había, pero lo que sí está claro es que cada vez que se produce una guerra se provoca un desastre en el patrimonio cultural de los pueblos.

Los esfuerzos de sensibilización de la UNESCO no son tenidos en cuenta, por lo que una vez finalizadas las hostilidades se emprenden labores de reconstrucción, importantes, sí, pero a las cuales nunca habría que llegar. Combatir el contrabando bibliográfico es otro de los objetivos, ya que los libros robados en guerras y países del tercer mundo pasan a formar parte de subastas internacionales en las que venden tesoros hermosos e inusuales de la humanidad, los cuales generan un goloso negocio de millones de dólares.

## Conclusiones

Estas conclusiones están sacadas de la **Relatoría final del foro 8: 'Las Bibliotecas del Tercer Mundo'**

- En la batalla por conservar nuestros valores y convertirlos en argumentos sólidos de las nuevas generaciones, deben jugar un papel destacado las bibliotecas, cada día se exigirá más de un profesional capacitado, pero ante todo, que sea una persona con una profunda convicción humanista.
- Nuestros pueblos del Tercer Mundo deben erradicar el analfabetismo de sus grandes sectores de población, sólo así podrán proponerse su inserción en el mundo del desarrollo; para lograr esto es necesario un movimiento social que involucre a toda la sociedad y la remoción de estructuras de poder y exclusión que obstaculizan el desarrollo de la cultura y la educación.
- Para conducir a nuestros niños y jóvenes por el camino de la lectura, es imprescindible el trabajo conjunto del bibliotecario con el maestro y la familia, donde exista el conocimiento de cada uno sobre el trabajo de los otros. El bibliotecario debe ser un maestro y el maestro debe dominar los principios del trabajo bibliotecario.
- Preservar la memoria documental de las naciones es un gran reto. El hombre ha logrado vencer a factores ambientales, biológicos, químicos y físicos, que ocasionan la destrucción de los fondos bibliográficos; ha utilizado las nuevas tecnologías en la conservación y difusión de los mismos, y sin embargo, hemos visto horrorizados cómo en pocos minutos han quedado destruidas bibliotecas, museos y otros centros culturales, patrimonios de las naciones y de la humanidad, y el daño ha sido irreversible debido al terrorismo y las guerras. Se denuncia enérgicamente la destrucción del patrimonio bibliográfico de Irak, con el saqueo e incendio de su Biblioteca Nacional.
- Defender el principio de que todo grupo humano tiene el derecho de recibir los servicios bibliotecarios en iguales condiciones que el resto de la población. Los discapacitados pueden hallar en las bibliotecas el camino para incorporarse a la vida.
- Las Bibliotecas pueden convertirse en centros de promoción de la vida socio-cultural de su comunidad; en este empeño son numerosas las iniciativas que se pueden realizar. Esto se evidenció a través de las exposiciones de especialistas de España, y de residentes en varias provincias cubanas como Ciudad de La Habana, Sancti Spíritus,

Pinar del Río, Camagüey, Matanzas, Cienfuegos, Granma, La Habana, Villa Clara y Holguín.

- Entre las funciones más importantes de las bibliotecas, se encuentra la de fomentar la solidaridad. Ante un mundo globalizado, neoliberal y unipolar, donde los medios masivos de comunicación están cada vez más dirigidos a transmitirnos modos de vida ajenos a nuestras realidades, sólo la solidaridad, la cooperación y el estrechamiento de las relaciones entre nuestras instituciones culturales y bibliotecarias nos permitirán enfrentar unidos los problemas del mundo de hoy y alcanzar la "alfabetización" informativa. En este sentido, Cuba ha ofrecido y continúa ofreciendo su colaboración y al mismo tiempo, ha recibido y continúa recibiendo muestras de solidaridad, como lo han sido las acciones de organizaciones progresistas inglesas, que están desplegando una activa labor por divulgar la verdad sobre nuestro país, frente a las enormes mentiras que construye el "poder mediático". En este aspecto es importante destacar las intervenciones de algunos participantes de nuestro foro, condenando la servil actitud de la Unión Europea, y su adhesión a la moción propuesta de elevar su oposición en documento escrito.

- Se debe luchar por la democratización de las organizaciones internacionales que agrupan a nuestros especialistas y combatir cualquier acción discriminatoria hacia los países del Tercer Mundo.

- La vinculación de la teoría con la práctica en la formación de nuestros bibliotecarios es en algunos países casi nula, mientras que en Cuba, a partir del principio de vinculación del trabajo con el estudio que rige en todo nuestro sistema educativo, se logra su aplicación de forma muy beneficiosa para el estudiante.

- La necesidad de vincular los problemas de la política en la formación y actividad de los especialistas y trabajadores de las bibliotecas, fue resaltada por el delegado de México.

## Bibliografía

- [Las Bibliotecas del Tercer Mundo](#). III Congreso Internacional Cultura y Desarrollo. La Habana, del 9 al 12 de junio de 2003.
- [El Manifiesto Bibliotecario - Reflexiones sobre su historia y esencia](#). Por Tomas Lidman
- [La Biblioteca global y la identidad Centroamericana](#). 66th IFLA Council and General Conference. Jerusalem, Israel, 13-18 August
- [Los libros destruidos en Bagdad](#). Un testimonio de postguerra por Fernando Báez
- ['Memoricidio' en Bagdad](#). Enviado de la Unesco habla de destrucción de libros

José Antonio Córdoba - [jcordoba@baratz.es](mailto:jcordoba@baratz.es)

Pedro Sanz Domingo - [psanz@baratz.es](mailto:psanz@baratz.es)